



UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS
General Certificate of Education Ordinary Level

SECOND LANGUAGE URDU

Paper 1 Composition and Translation

3248/01

May/June 2008

2 hours

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, highlighters, glue or correction fluid.

Answer **all** questions.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.



دی گئی ہدایات غور سے پڑھیے:

جواب لکھنے کی کاپی میں دی گئی ہدایتوں پر عمل کریں۔

تمام پرچوں پر اپنا نام، سینٹر نمبر اور امیدوار کا نمبر لکھیں۔

صرف نیلے یا کالے رنگ کا قلم استعمال کریں۔

سٹیپل، گوند، ٹپ ایکس، وغیرہ کا استعمال منع ہے۔

ہر سوال کا جواب دیں۔

اگر آپ ایک سے زیادہ جوابی کاپیوں کا استعمال کریں، تو انہیں مضبوطی سے ایک دوسرے سے تھپی کریں۔

اس پرچے میں دیئے گئے تمام سوالوں کے مارکس بریکٹ میں دیئے گئے ہیں۔ []

This document consists of 3 printed pages and 1 blank page.



Part 1: Directed Writing

You see this notice in an Urdu magazine and decide to take part in the competition. Write about 150 words on the topic. You should include the points written below the notice. It will be to your advantage to keep to the recommended length. [15]

روزنامہ جنگ کی طرف سے

ملک بھر کے طلباء کے لیے مضمون نویسی کا مقابلہ

اس موضوع پر ایک مضمون لکھیں۔

”اخبار نوجوانوں کے لیے معنی نہیں رکھتے“

آپ نے اس موضوع پر مضمون لکھنے کا فیصلہ کیا ہے۔

اپنے مضمون میں یہ باتیں شامل کیجیے:

- نوجوان اخبار کیوں نہیں پڑھتے۔
- اخباروں میں نوجوانوں کی دلچسپی کے مضامین شامل کرنے کی ضرورت۔
- اخباروں کو مزید بہتر بنانے کی دیگر تجاویز۔

Part 2: Letter, Report, Dialogue or Speech

From a choice of two questions, write **one** composition in **Urdu** of about 200 words. It will be to your advantage to keep to the recommended length. [20]

(a) آپ نے اپنے اسکول میں کسی خیراتی ادارے کے لیے چندہ اکٹھا کرنے کی مہم میں حصہ لیا۔
اسکول کے رسالے کے لیے ان سرگرمیوں پر رپورٹ لکھیں۔

or

(b) آپ گھر پر انٹرنیٹ لگوانا چاہتے ہیں مگر آپ کے والدین اس بات سے متفق نہیں۔
آپ اپنے والد / والدہ کو قائل کر رہے ہیں۔ پیش آنے والا مکالمہ لکھیں۔

Part 3: Translation

Translate the following passage into **Urdu**.

I moved to England from Turkestan in 1998 for political reasons. I worked in a Turkish leather shop and learned English. I am happy here. England respects the rights of Muslims and I can pray anywhere. As it is easy to acquire knowledge, I would like to become a computer engineer. I met my wife at college five years ago – we talked and fell in love.

We have lived in East London since February. I feel lonely because there are not as many Turkish people here as there are in North London. I applied for a government flat but there weren't any available, so temporary accommodation has been arranged for us.

I pray before dawn, study until my daughter wakes and then I take her to school. After that I help my wife give breakfast to our other children. Every Friday I go to the mosque for an hour, then study in the library. I pick my daughter up from school and help her with her homework. At seven we have dinner, then the children go to bed. I study until eleven, say my prayers and go to bed. [20]

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

University of Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.